

4. *предлагает* Генеральному Секретарю применять к сотрудникам Организации Объединенных Наций, служащим в районах главных управлений специализированных учреждений, принявших систему коррективов по месту службы, рекомендованную Комитетом по пересмотру окладов и утвержденную Генеральной Ассамблеей, тот класс коррективов по месту службы, который установлен специализированным учреждением для данного района;

5. *предлагает* план налогообложения персонала Организации Объединенных Наций вниманию специализированных учреждений и советует принять во внимание преимущества, вытекающие из общего применения этой системы.

*662-е пленарное заседание,
27 февраля 1957 года*

1096 (XI). Представление пересмотренных бюджетных смет

Генеральная Ассамблея,

считая желательным свести до минимума число требований на дополнительные ассигнования, представляемых после рассылки Генеральным Секретарем своей главной годовой бюджетной сметы,

постановляет, что в отношении сметы на 1958 финансовый год, в виде опыта, требования на дополнительные ассигнования на 1958 год после рассылки государствам-членам Организации главной бюджетной сметы должны будут ограничиваться:

a) ассигнованиями, утверждение которых требуется в срочном порядке в интересах мира и безопасности;

b) ассигнованиями на проекты, крайняя срочность которых засвидетельствована Генеральным Секретарем и предусмотрены которые при рассылке главной бюджетной сметы было невозможно;

c) ассигнованиями в связи с постановлениями Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета и Совета по Опеке, при условии, что требования на них будут сообщены правительствам государств-членов Организации не позднее, чем за двадцать один день до дня открытия сессии Генеральной Ассамблеи;

d) ассигнованиями в связи с постановлениями, сделанными Генеральной Ассамблеей либо без передачи вопроса в один из главных комитетов, либо по рекомендации такого комитета.

*662-е пленарное заседание,
27 февраля 1957 года*

1097 (XI). Изменения в географическом распределении персонала Секретариата Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря относительно изменений в географическом распределении персонала Секретариата Организации Объединенных Наций,³⁸ представленный Генеральной Ассамблеей на одиннадцатой сессии,

приняв во внимание прием в Организацию Объединенных Наций двадцати новых членов,

1. *рекомендует*, чтобы в будущем при назначении служащих в Секретариате Организации Объединенных Наций на должности всех классов надлежащее предпочтение отдавалось гражданам стран, образу-

ющим непропорционально малую часть Секретариата, при условии соблюдения постановлений пункта 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю доложить Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой сессии об изменениях, имевших место в географическом распределении персонала Секретариата в течение года, кончающегося 31 августа 1957 года;

3. *постановляет* включить вопрос о географическом распределении персонала Секретариата в предварительную повестку дня двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи в качестве отдельного пункта.

*662-е пленарное заседание,
27 февраля 1957 года*

1098 (XI). Секретариат Военно-штабного комитета

Генеральная Ассамблея,

отмечая высказанное Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам мнение, что объединение секретариата Военно-штабного комитета с Секретариатом Организации Объединенных Наций желательно в интересах администрации, построенной на здоровой и экономной основе,³⁹

отмечая, что во временных правилах процедуры Военно-штабного комитета предусматривается существование секретариата Военно-штабного комитета в качестве отдельного и независимого органа,

отмечая, что некоторые делегации в Пятом комитете высказались за объединение секретариата Военно-штабного комитета с Секретариатом Организации Объединенных Наций,

предлагает Генеральному Секретарю изучить вопрос об объединении секретариата Военно-штабного комитета с Секретариатом Организации Объединенных Наций во всех его практических, юридических и других аспектах и представить Пятому комитету на двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи доклад об этих аспектах и о мерах, которые будут необходимы для осуществления такого объединения.

*662-е пленарное заседание,
27 февраля 1957 года*

1099 (XI). Создание Фонда уравнивания налогообложения: местные и штатные подоходные налоги

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального Секретаря⁴⁰ и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴¹ о местных и штатных подоходных налогах,

постановляет изменить пункт 4 своей резолюции 973 A (X) от 15 декабря 1955 г., опустив в ней слова: «за исключением любого местного или штатного подоходного налога», с тем чтобы этот пункт гласил:

«из сумм, кредитованных соответствующим государствам-членам Организации согласно пункту 2 настоящей резолюции, вычитаются все выплаты, производимые на основании резолюции С в целях освобождения от двойного налогообложения, поскольку это касается национального подоходного налога, взимаемого с сотрудников Секретариата соответствующими членами Организации в течение

³⁹ Там же, *одиннадцатая сессия, Дополнение № 7 (A/3160)*, пункты 87—89.

⁴⁰ Там же, *одиннадцатая сессия, Приложения*, пункт 43 повестки дня, документ A/C.5/657.

⁴¹ Там же, документ A/3331.

³⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, одиннадцатая сессия, Приложения*, пункт 43 повестки дня, документ A/C.5/689.

каждого финансового года, при условии, что в случае недостаточности для этой цели предусмотренных в пункте 2 кредитовых сумм все такие выплаты, произведенные после полного использования

означенных кредитовых сумм, будут дебетоваться по счетам членов Организации согласно пункту 3».

662-е пленарное заседание,
27 февраля 1957 года

1100 (XI). Бюджетные ассигнования на 1957 финансовый год⁴²

Генеральная Ассамблея

постановляет, что, во исполнение резолюции 1083 (XI) от 21 декабря 1956 г., на 1957 финансовый год:

1. ассигнование в сумме 48 807 650 долл. США, утвержденное резолюцией 1083 (XI), увеличивается на 2 008 050 долл. США по следующим разделам бюджета:

Разделы	Ассигнование, утвержденное резолюцией 1083 (XI)	Дополнительное ассигнование (в долл. США)	Пересмотрен- ная сумма ассигнования
1. Сессии Генеральной Ассамблеи, ее комиссий и комитетов	556 850	72 050	628 900
5. Специальные миссии и связанная с ними деятельность	1 785 000	67 000	1 852 000
18. Женевское отделение Организации Объединенных Наций	5 055 300	121 000	5 176 300
34. Оклады, надбавки и пособия	—	1 748 000	1 748 000
Все другие разделы	41 410 500	—	41 410 500
ИТОГО	48 807 650	2 008 050	50 815 700

2. Генеральный Секретарь уполномочивается перечислять суммы, ассигнованные по разделу 34, в другие разделы бюджета без ограничений.

662-е пленарное заседание,
27 февраля 1957 года

1101 (XI). Модернизация Дворца Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального Секретаря⁴³ и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴⁴ о модернизации Дворца Наций,

будучи осведомлена о предложении Швейцарского федерального совета о предоставлении Организации Объединенных Наций, при условии согласия на то швейцарского парламента, беспроцентную ссуду в сумме не свыше 4 миллионов швейцарских франков для финансирования программы модернизации, изложенной в докладе Генерального Секретаря,

1. *выражает свою признательность* Швейцарскому федеральному совету за его щедрое предложение;

2. *утверждает* программу модернизации Дворца Наций, изложенную в докладе Генерального Секретаря;

3. *уполномочивает* Генерального Секретаря принять предложение Швейцарского федерального совета о ссуде в 4 миллиона швейцарских франков;

4. *уполномочивает* Генерального Секретаря приступить к выполнению указанной программы;

5. *поручает* Генеральному Секретарю предусмотреть в своих бюджетных сметах на 1957—1966 гг. ассигнования на десять равных платежей в 121 000

долл. в год для финансирования программы модернизации и погашения ссуды.

662-е пленарное заседание,
27 февраля 1957 года

1102 (XI). Международная школа Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря о Международной школе Организации Объединенных Наций,⁴⁵

отмечая с удовлетворением улучшение положения школы, в результате которого она не нуждается в этом году в финансовой поддержке со стороны Организации Объединенных Наций,

признавая, что дальнейшее функционирование этой школы является одним из важных нефинансовых факторов, содействующих привлечению и сохранению на службе международных служащих,

1. *присоединяется к мнению*, что Международная школа Организации Объединенных Наций испытывает острую нужду в подходящих и удобно расположенных помещениях;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой сессии свое проектируемое исследование предложений Попечительного совета школы.

662-е пленарное заседание,
27 февраля 1957 года

⁴² См. также резолюцию 1083 (XI).

⁴³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, одиннадцатая сессия, Приложения*, пункт 43 повестки дня, документы A/C.5/659 и Add.1.

⁴⁴ Там же, документы A/3379 и Add.1.

⁴⁵ Там же, документ A/C.5/703.